

FORTALECIMIENTO DEL AFRONTAMIENTO EN NIÑOS INSTITUCIONALIZADOS A TRAVÉS DE LA RE NARRACIÓN DE CUENTOS POPULARES.

MAG. SUSANA CANCELO

· Facultad de Psicología, Educación y Relaciones Humanas. Sede Central.

· *E-mail:* cancelosusana_cen@ucp.edu.ar

Resumen

El presente artículo pretende resumir las líneas teóricas que originaron el Proyecto de Investigación: "Fortalecimiento del afrontamiento en niños institucionalizados a través de la re narración de cuentos populares", en la Facultad de Psicología, Educación y Relaciones Humanas dependiente de la Universidad de la Cuenca del Plata, Sede Central Corrientes Capital, República Argentina. En consonancia con los objetivos de la Política de Investigación de la Universidad de la Cuenca del Plata la temática abordada en este proyecto pretende contribuir con responsabilidad y compromiso social al desarrollo e inclusión social de los menores asistidos por el COPNAF.

El propósito de la investigación consiste en evaluar la intervención psicopedagógica centrada en la re narración de cuentos populares como dispositivo para fortalecer el afrontamiento de los niños institucionalizados y, asimismo, favorecer su ingreso al mundo social.

La muestra comprende niños institucionalizados en Hogares de-

pendientes del COPNAF (Consejo Provincial de Niñez, Adolescencia y Familia) de la Provincia de Corrientes.

La metodología implementada prevé la administración del Cuestionario Argentino de Afrontamiento para niños y el diseño de un Programa de intervención psicopedagógica breve, elaborado ad hoc, fundamentada en los supuestos de la Psicología Cognitiva y el sociointeraccionismo discursivo.

Los resultados obtenidos evidencian una modificación favorable de las estrategias de afrontamiento en el grupo que completó la experiencia.

Palabras Claves

- Niños institucionalizados
- Intervención psicopedagógica
- Re narración

Abstract

This article aims to summarize the theoretical lines that originated the research project: "Strengthening of coping in institutionalized children through the re popular storytelling", in the Faculty of psychology, education and relations human dependent of the Universidad de la Cuenca del Plata, Central Headquarters Corrientes Capital, Republic Argentina. In line with the objectives of the policy of research of the University of the basin of the silver the theme addressed in this project aims to contribute with responsibility and social commitment to development and social inclusion of young persons assisted by the COPNAF. The purpose of the research is to evaluate psycho-pedagogical intervention focused on the re popular storytelling as a device to strengthen the coping of institutionalized children, and also facilitate its entry into the social world.



It shows includes children institutionalized in homes dependent of the COPNAF (Council Provincial of childhood, adolescence and family) of the province of current. The implemented methodology provides for the administration of Argentine's Coping Questionnaire for children and the design of a programme of brief psycho-pedagogical intervention, developed ad hoc, based on the assumptions of cognitive psychology and the discursive sociointeraccionismo.

The results demonstrate a favourable modification of coping strategies in the group completed the experience.

Key Words

- Children institutionalized
- Intervention psychology
- Re narration

Introducción

El trabajo investigativo aquí presentado pretende convertirse en un aporte para que la intervención psicopedagógica sea parte del trabajo cotidiano en los hogares de tránsito, de tal manera que se convierta en una estrategia de prevención a través del fortalecimiento de estrategias funcionales de afrontamiento en los niños institucionalizados.

En el presente caso se particularizó en niños institucionalizados en hogares de tránsito de la ciudad de Corrientes, alejados de sus familias biológicas por haber padecido situaciones traumáticas como abandono, abuso y/o maltrato.

Las terapias narrativas tienen un espacio en la psicopedagogía gracias a los aportes sobre todo del psicoanálisis. Sin embargo poco se han tenido en cuenta como recurso relevante en el fortalecimiento del afrontamiento de niños desde una perspectiva cognitiva.

Considerando que Lazarus y Folkman (1984) establecieron una correspondencia entre estrés y afrontamiento pues este último constituye la respuesta apropiada al estrés, partimos de considerarlo como los "esfuerzos cognitivos y comportamentales, constantemente cambiantes, para manejar las demandas específicas externas o internas apreciadas como excedentes o que desbordan los recursos del individuo".

Para este proyecto se tomó como punto de partida el modelo de afrontamiento del estrés propuesto por Lazarus y Folkman (1986), que enfatiza la naturaleza continua y recíproca de la interacción entre la persona y el ambiente, entre las características perceptuales del sujeto y las propiedades del evento a enfrentar. En este sentido, la forma en que la persona afronta cambia cuando el contexto se modifica, por lo que es afectada también por las características culturales del mismo. Los procesos de interés para el estudio del afrontamiento son categorías específicas de comportamiento (como afrontamiento confrontativo, búsqueda de apoyo social, escape-evitación, planificación de la resolución de problemas) que modifican la fuente del problema (afrontamiento centrado en el problema) o el distrés emocional (afrontamiento centrado en la emoción) (Lazarus, 2000). Billings y Moos (1981, Moos y Billings, 1982) agregan el afrontamiento centrado en la evaluación, que consiste en modificar el modo de interpretar el conflicto para reducir su impacto.

De acuerdo a los postulados de la teoría del afrontamiento las estrategias de afrontamiento resultan adaptativas o desadaptativas según el contexto. Es por ello que no es eficaz intervenir directamente sobre las conductas para generar capacidades de afrontamiento (Richaud de Minzi, 2013, pag 89). Es necesario intervenir al nivel cognitivo pues el impacto del estresor ambiental se mediatiza por las propias evaluaciones que hace el sujeto de la situación. Estos juicios de valor demandan de todos los recursos personales disponibles.

En este proyecto se pretende intervenir sobre el discurso narrativo con el objetivo de modificar esquemas cognitivos que subyacen a la interpretación y resolución de la situación estresante. Si se logra



complejizar el discurso narrativo se adquiriría una competencia narrativa que les permitiría a los niños contar con una herramienta más para desarrollar un afrontamiento eficaz frente a la peculiar situación de institucionalización judicial.

Distintos autores mencionan que la conducta resiliente debe ser considerada como un proceso educativo continuo y permanente, que pretende potenciar el desarrollo emocional como complemento indispensable del cognitivo. Ambos elementos son esenciales para el desarrollo de la personalidad integral.

En nuestro trabajo se adopta la noción de que la narración es un procedimiento activo de interacción entre adultos y niños que supone la participación de los mismos en la reconstrucción del texto (Morrow, 1986) La Re-narración es la recordación posterior a la lectura o a la audición de un relato en la que los lectores u oyentes expresan lo que recuerdan en forma oral o escrita. Sin embargo, no se reduce a un mero ejercicio de narración o memorización. Algunas investigaciones (Morrow, Brower y Greenspan, 1989) demuestran que la enseñanza y la práctica de la re-narración repercuten, por lo general, en el desarrollo de la comprensión, del sentido de la estructura del cuento y de la complejidad en el uso de la lengua oral. Además, la popularidad de esta práctica entre los niños no compondría una amenaza en sí misma ni se constituiría en una intervención invasiva.

La re-narración de cuentos populares se seleccionó porque posibilita reducir la carga cognitiva, en tanto le permite al niño evitar las demandas de la planificación textual e incluso le proporciona un modelo para la linearización o secuenciación (Sánchez Abchi, V., Silva, M.L. & Borzone, A.M, 2009, pag 99).

En definitiva, se considera relevante contribuir a la práctica psicopedagógica con un estudio sistemático que dé cuenta de la implementación y eficacia de esta intervención.

Método

- Pre experimental pre test
- Post test sin grupo control

Participantes

El programa de intervención fue llevado a cabo en el segundo cuatrimestre del curso académico 2016 con alumnos egresado o tesis-tas del último año de la Licenciatura en Psicopedagogía de la Universidad de la Cuenca del Plata sede central, de la ciudad de Corrientes.

El estudio se llevó a cabo con una muestra de 9 niños de ambos sexos (70% varones y 30% mujeres) con edades que oscilan entre los 8 y 12 años de edad que estaban institucionalizados en Hogares de tránsito de la ciudad de Corrientes, capital de la provincia de Corrientes. Sólo completaron todas las sesiones del programa 6 niños debido al egreso o reubicación de los menores.

Los datos que se analizan en esta investigación fueron recabados en las instituciones participantes durante los horarios previamente acordados con el personal de las mismas.

En cada institución, antes de administrar los protocolos, se desarrollaban entrevistas con las autoridades provinciales e institucionales, en las que se explicaban los propósitos de la investigación y se solicitaba el consentimiento informado para la ejecución del proyecto y la publicación de los resultados.

Obtenido el permiso de las autoridades, se solicitaba la participación de los niños, con carácter voluntario.

Por último, antes de ingresar a los espacios destinados a la intervención, se les explicaba a los niños que debían participar el objetivo de la toma del cuestionario como asimismo cuando se realizaron las intervenciones grupales.

No se registraron negativas a participar.

Los protocolos fueron administrados en forma individual, en un espacio destinado a tal fin dentro de cada institución. Para su aplicación, los investigadores concurren a la institución en dos oport-



tunidades para la administración del Cuestionario de Afrontamiento para niños y en seis ocasiones para desarrollar la intervención de carácter grupal, según cronograma acordado con las autoridades.

Procedimiento

Se administró previa y posteriormente a la intervención psicopedagógica el Cuestionario Argentino de Afrontamiento para niños de 8 a 12 años de modo individual.

Se diseñó un modelo de Intervención Psicopedagógica centrada en la renarración de cuentos populares que comprendía seis encuentros grupales semanales de unos 60 minutos cada uno.

Se seleccionaron y presentaron los siguientes cuentos: Caperucita Roja, Cenicienta, Peter Pan, Pinocho, Ricitos de Oro y los tres osos y Hansen y Gretel. Se realizaron adaptaciones a las versiones originales destinadas a la simplificación del vocabulario y las estructuras gramaticales.

Cada encuentro constaba de cuatro fases:

1. Abordaje grupal
2. Lectura dialógica
3. Renarración grupal con acompañamiento de imágenes
4. Renarración individual escrita

Se iniciaba con el establecimiento del encuadre y el objetivo de la tarea grupal, para luego proceder a la lectura dialógica. Las intervenciones psicopedagógicas previstas serían:

- Procedimientos de verbalización Reflejan la puesta en texto de los contenidos cognitivos: autorreparaciones, fenómenos de duda, expresiones incompletas, falsos comienzos, repeticiones de sílabas o de palabras.

Son ellos: repeticiones - clarificaciones – refuerzo - relectura

- Procedimientos de tratamiento: secuencia en las cuales un hablante refiere a un segmento previo con otra expresión: repeticiones, cambios, reformulaciones, síntesis o expansiones de expresiones previas.

Son ellos: expansiones - re-expresiones – recontextualizaciones – síntesis - parafraseo

- Procedimientos de evaluación metadiscursiva y de comentario: permite al hablante referir y caracterizar diferentes problemas acaecidos durante la producción discursiva. Se utilizaron preguntas.

Análisis de los resultados

En la Institución A sólo se lograron relatos orales grupales que no pudieron ser registrados pues el COPNAF (Consejo Provincial de Niñez, adolescencia y familia) impidió la grabación o videograbación en resguardo de la exposición de los participantes. En este caso, prevalecieron relatos con recursos extradiscursivos: gestuales, psicomotrices y/o lúdicos con componentes agresivos. Sólo se logra una producción escrita.

Por este motivo se focalizó en las producciones obtenidas en la institución B.

El análisis se basa en criterios estructurales. Los relatos no estructurados son aquellos que no logran categorías básicas del discurso narrativo. Las producciones más estructuradas presentan, al menos presentación y episodio. En la mayoría prevalece la estructura narrativa del primer episodio. Se observa que progresivo aumento de conectores temporales, consecutivos y causales, sin lograr, no obstante la solución del conflicto. También se utilizan mayor variedad de tiempos verbales incluyéndose imperativos y subjuntivos. No obstante no logran expresarse emociones.

Sintetizando, si bien se comprueba una mayor utilización de recursos lingüísticos no alcanzan para desplegar una trama narrativa con resolución de conflicto.

En relación al análisis del Cuestionario Argentino de Afrontamiento para niños, en primer lugar se verifica el aumento de la utilización de estrategias de afrontamiento funcionales como Búsqueda de apoyo y Análisis lógico lo cual apoya el supuesto de que el for-



talecimiento de los recursos de los niños disminuye la percepción de la amenaza y permite afrontarla más exitosamente.

Se observa, asimismo, que disminuye la utilización de estrategias disfuncionales como el descontrol emocional y la paralización, a favor de gratificaciones alternativas o control emocional.

Es de esperar que al aumentar el análisis lógico el niño podrá analizar mejor el problema, reestructurarlo cognitivamente en forma positiva y controlar mejor sus emociones. Al mismo tiempo, al aumentar el apego y las habilidades sociales será más capaz de confiar en los demás y de pedir ayuda, lo que a su vez lo reforzará emocionalmente (menor descontrol emocional). Además, la utilización de estas estrategias le permitirá actuar para resolver el problema favorablemente.

Es necesario tener en cuenta las limitaciones de los resultados presentados. Debido a que las muestras son pequeñas y no homogéneas en lo que respecta a la edad e institución donde la intervención fue realizada, los resultados no son generalizables a otros grupos de edad y tipo de riesgo. Asimismo se observa la necesidad de estudios longitudinales que permitan evaluar el impacto de estas modificaciones a largo plazo.

Sin embargo, los resultados del presente estudio están en línea con la teoría y con los resultados obtenidos en otras investigaciones en contexto escolar, por lo tanto, son sobradamente interesantes como para ser considerados para continuar su profundización.

Bibliografía

- Arán- Filippetti , V. & Richaud de Minzi, M. C.(2011) Efectos de un programa de intervención para aumentar la reflexividad y la planificación en un ámbito escolar de alto riesgo por pobreza. *Universitas Psychologica*, 10(2), 341-354.

- Borzone A.M (2005) "La Lectura de Cuentos en el Jardín Infantil:

Un Medio Para el Desarrollo de Estrategias Cognitivas Lingüísticas *Psyche*, vol. 14, núm. 1, mayo, 2005, pp. 193-209 Pontificia Universidad Católica de Chile.

